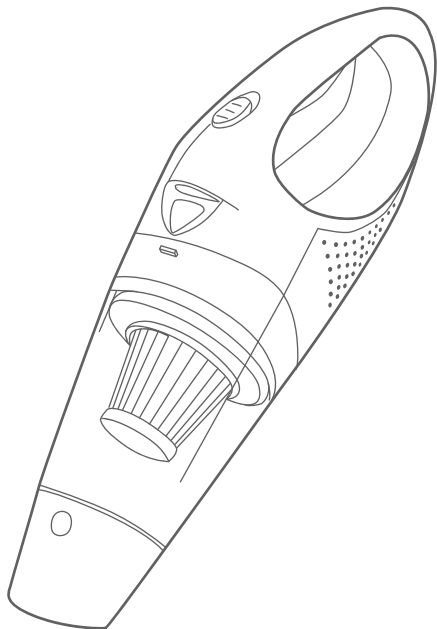


# TRÅDLØS STØVSUGER

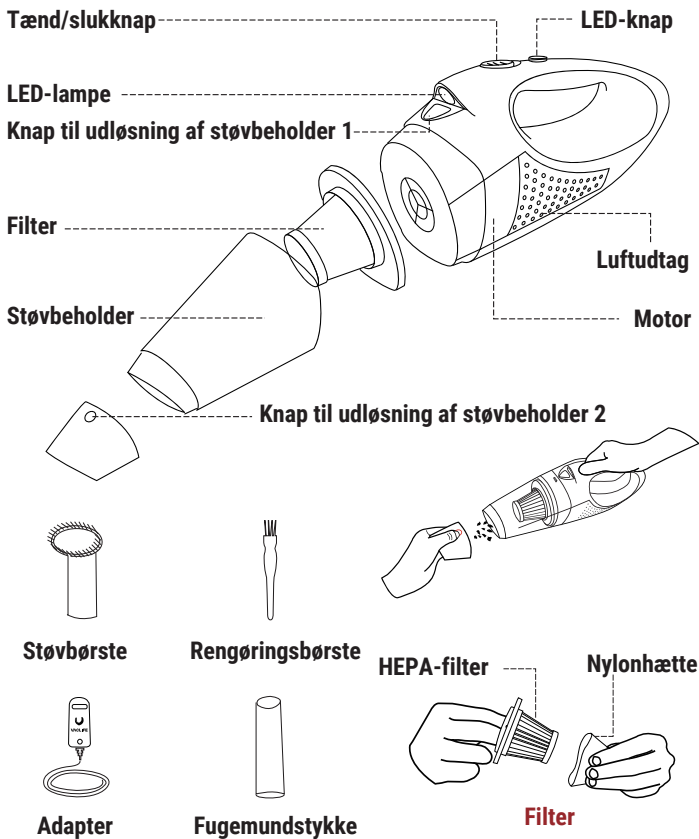
# BRUGSANVISNING



**// VL188**



# // PRODUKTBESKRIVELSE

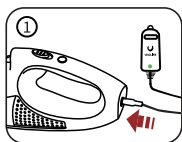


# // BETJENING AF PRODUKTET

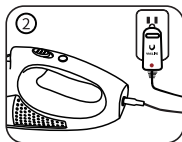
## OPLADNING

### **i** BEMÆRK

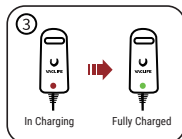
- Apparatet skal oplades helt, inden det bruges første gang, og kun den originale adapter må benyttes.
  - Sørg for, at apparatet er tilsluttet korrekt inden opladning. Apparatet skal være
  - slukket under opladning.
  - Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, bliver batterierne overafladet, og apparatet kan ikke tændes. Apparatet skal derfor lades helt op hver 6. måned, for at det kan fungere korrekt.
- 



**Trin 1:** Sluk for apparatet, og tilslut det til adapteren, indtil indikatorlamperne lyser grønt.



**Trin 2:** Sæt adapteren i stikkontakten, indtil adapterindikatoren bliver rød.

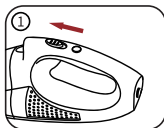


**Trin 3:** Når apparatet er helt opladet, bliver adapterindikatoren grøn, og apparatet frakobles derefter.

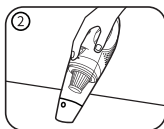


# // BETJENING AF PRODUKTET

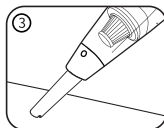
## SÅDAN BRUGES



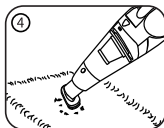
1. Skub tænd-/slukknappen fremad for at tænde for apparatet.



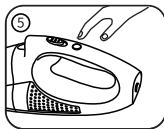
2. Sørg for, at luftindtaget holdes parallelt med overfladen under rengøring.



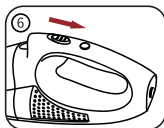
3. Sæt den flade ende af fugemundstykket på støvbeholderen for at rengøre i hjørner og revner.



4. Sæt støvbørsten på støvbeholderen til rengøring af tæpper og andre bløde overflader.



5. Tryk på LED-knappen for at tænde LED-lampen til rengøring på mørke steder.

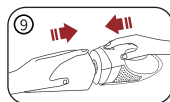
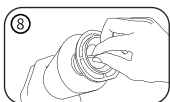
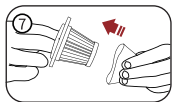
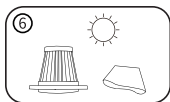
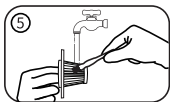
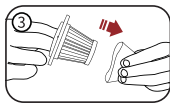
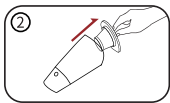
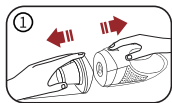


6. Skub tænd-/slukknappen tilbage for at slukke for apparatet.

# // RENGØRING AF PRODUKTET

## ❶ BEMÆRK

- Vask HEPA-filteret hver tredje måned.
- Hvis sugeevnen forringes, skal du skylle filteret og lade det lufttørre helt, så sugeevnen genoprettes.
- Sørg for, at filteret sidder korrekt fast på støvbeholderen. Hvis filteret bliver beskadiget, bedes du kontakte os for at få hjælp.

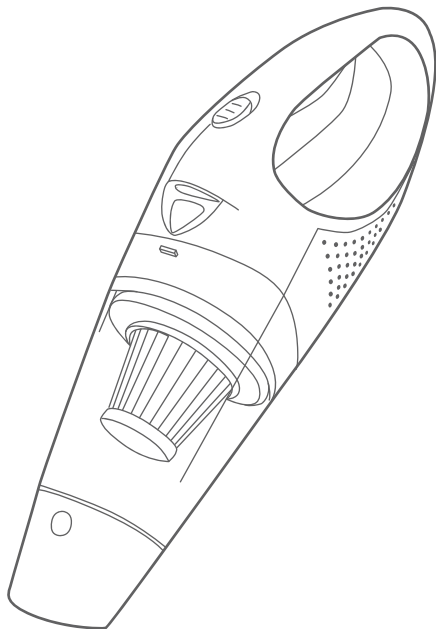


- **Step1:** Tryk på udløserknappen for at tage støvbeholderen af.
- **Step2:** Tag filteret ud af støvbeholderen.
- **Step3:** Fjern nylonhætten fra HEPA-filteret.
- **Step4:** Brug rengøringsbørsten til at fjerne støv fra HEPA-filteret.
- **Step5:** Vask HEPA-filteret og nylonhætten, hvis det er nødvendigt.
- **Step6:** Lad HEPA-filteret og nylonhætten lufttørre.
- **Step7:** Sæt nylonhætten på HEPA-filteret, når de er helt tørre.
- **Step8:** Sæt filteret tilbage på støvbeholderen. Den flade side skal vende nedad.
- **Step9:** Sæt støvbeholderen på apparatet igen. Sørg for, at den nederste del er på linje, hvorefter den klikkes på.

# // FEJLFINDING

<b>Fejlfunktion</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Mulig løsning</b>
<b>Ringes sugeevne</b>	Støvbeholderen eller filteret er ikke sat ordentligt på	Sæt støvbeholderen og filteret ordentligt på
	Filteret er tilstoppet	Rengør filteret
	Filteret er vådt	Lad filteret lufttørre helt
	Lavt batteri	Oplad apparatet helt
	Produktet er beskadiget	Kontakt kundeservice
<b>Opladningsfejl</b>	Ingen strømforsyning	Sørg for, at stikket er tilgængeligt
	Adapteren er ikke original	Brug den originale adapter
	Batterifejl	Oplad apparatet i 24 timer for at aktivere batteriet
	Adapteren er beskadiget	Kontakt kundeservice
	Batteriet er beskadiget	Kontakt kundeservice
<b>Apparatet virker ikke</b>	Intet batteri	Oplad apparatet helt
	Apparatet er beskadiget	Kontakt kundeservice

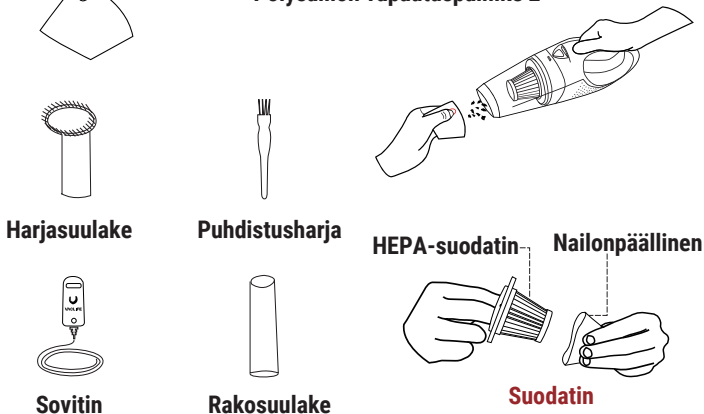
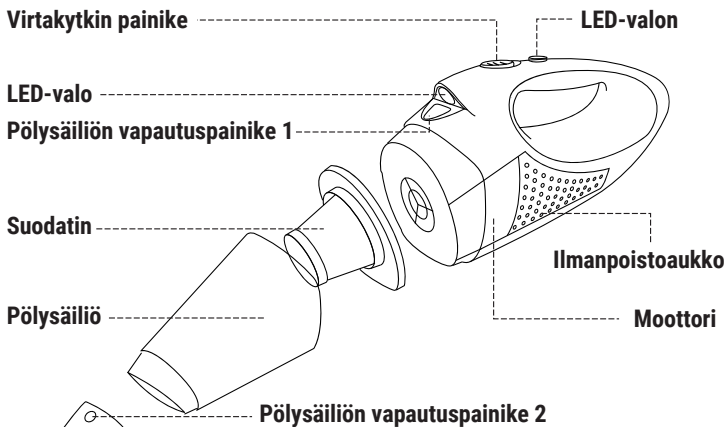
# RIKKAIMURI KÄYTTÖOHJE



**// VL188**



# // TUOTEKUVAUS



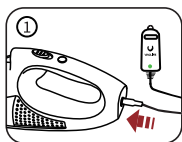


# // TUOTTEEN KÄYTTÖ

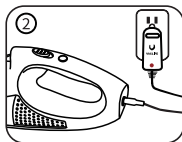
## LATAAMINEN

### i HUOMAUTUS

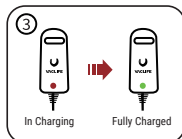
- Lataa laite täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa, ja käytä aina vain alkuperäistä sovitinta.
  - Varmista ennen lataamista, että laite on liitetty kunnolla pistorasiaan. Pidä laite sammutettuna koko latausprosessin ajan.
  - Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, akku tyhjenee erittäin tyhjäksi ja laite ei käynnisty. Lataa laite täyteen 6 kuukauden välein, jotta sen suorituskyky säilyy.
- 



**Vaihe1:** Sammuta laite ja liitä se sitten sovittimeen, kunnes sovittimen merkkivalo palaa vihreänä.



**Vaihe2:** Kytke sovitin pistorasiaan, kunnes sovittimen merkkivalo muuttuu punaiseksi.

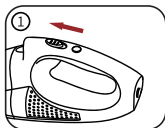


**Vaihe3:** Kun laite on ladattu täyteen, sovittimen merkkivalo muuttuu vihreäksi. Irrota laite pistorasiasta.

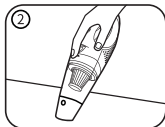


# // TUOTTEEN KÄYTTÖ

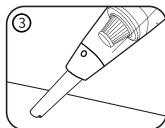
## KÄYTTÄMINEN



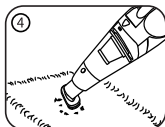
1. Käynnistä laite painamalla virtakytkintä eteenpäin.



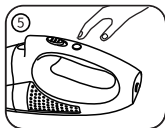
2. Pidä ilmanottoaukko pinnan suuntaisesti imuroinnin aikana.



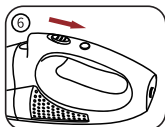
3. Aseta rakosuulakkeen suora pää pölysäiliön suuttimeen nurkkien ja rakojen imurointia varten.



4. Aseta harjasuulake pölysäiliön suuttimeen mattojen ja mökkapintojen imuroimista varten.



5. Sytytä LED-valo painamalla LED-painiketta tummien alueiden imuroimista varten.

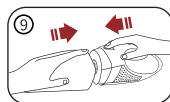
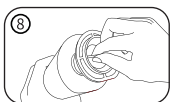
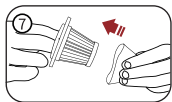
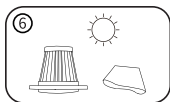
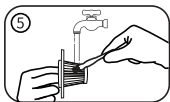
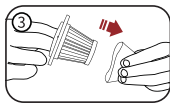
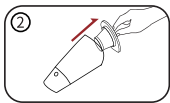
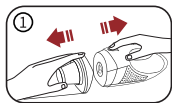


6. Sammuta laite painamalla virtakytkintä taaksepäin.

# // TUOTTEEN PUHDISTAMINEN

## ❶ HUOMAUTUS

- Pese HEPA-suodatin 3 kuukauden välein.
- Jos imuteho heikkenee, huuhtelee suodatin ja anna sen kuivua, jotta laitteen hyvä suorituskyky palautuu.
- Varmista, että suodatin on pölysäiliössä hyvin niin, että rakoja ei muodostu. Jos suodattimet ovat vaurioituneet, ota yhteyttä meihin



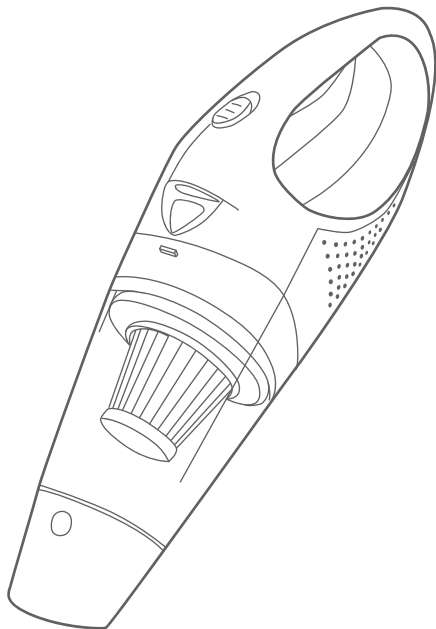
- **Step1:** Irrota pölysäiliö painamalla vapautuspainiketta.
- **Step2:** Irrota suodatinpölysäiliöstä.
- **Step3:** Irrota nailonpäällinen HEPA-suodattimesta.
- **Step4:** Poista pöly HEPA-suodattimesta ravistamalla sitä ja puhdistusharjan avulla.
- **Step5:** Pese HEPA-suodatin ja nailonpäällinen tarvittaessa.
- **Step6:** Anna HEPA-suodattimen ja nailonpäällisen kuivua.
- **Step7:** Laita nailonpäällinen HEPA-suodattimen päälle, kun ne ovat täysin kuivia.
- **Step8:** Laita suodatin takaisin pölysäiliöön. Pidä suora puoli alaspäin.
- **Step9:** Kiinnitä pölysäiliö takaisin laitteeseen. Kohdisti pohja ensin ja kiinnitä, kunnes se napsahtaa paikalleen.

# // FEJLFINDING

Toimintahäiriö	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
<b>Huono imuteho</b>	Pölysäiliö tai suodatin ei ole kunnolla paikallaan	Asenna pölysäiliö ja suodatin hyvin paikalleen
	Suodatin on tukossa	Puhdista suodatin
	Suodatin on märkä	Anna suodattimen kuivua kokonaan
	Akun varaustaso alhainen	Lataa laitetyteen
	Tuote on vaurioitunut	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
<b>Latausvirhe</b>	Ei virtalähdettä	Varmista, että pistorasia on käytettävissä
	Sovitin ei ole alkuperäinen	Käytä alkuperäistä sovintia
	Akkuvika	Lataa laitetta 24 tunnin ajan akun aktivoimiseksi
	Sovitin on vaurioitunut	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Akku on vaurioitunut	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
<b>Laite ei toimi</b>	Tyhjä akku	Lataa laitetyteen
	Laite on vaurioitunut	Ota yhteyttä asiakaspalveluun

# TRÅDLØS STØVSUGER

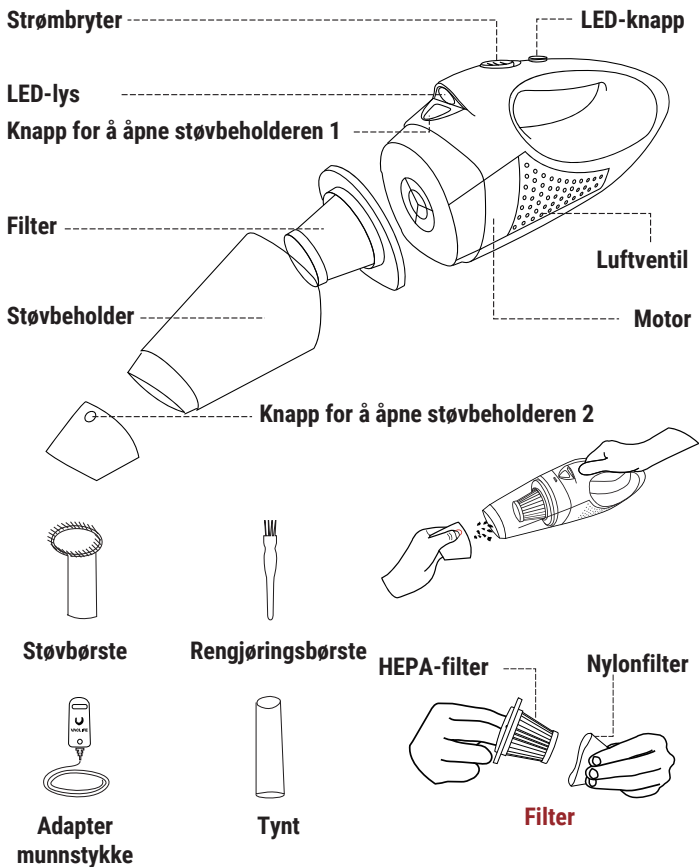
# BRUKSANVISNING



**// VL188**



# // PRODUKTBESKRIVELSE

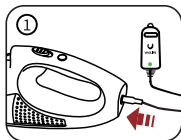


# // BRUK

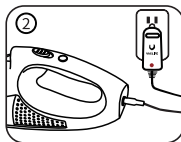
## LADING

### **i** MERK

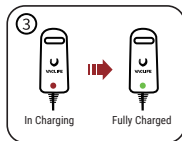
- Lad apparatet helt opp før første bruk. Bruk bare den originale adapteren.
- Apparatet må være koblet helt til før lading. Ikke slå på apparatet mens det lades.
- Hvis apparatet ikke skal brukes på en stund, vil batteriene bli tomme, slik at apparatet ikke kan slås på. Lad apparatet hver sjette måned.



**Trin 1:** Slå av apparatet, koble det til adapterne og vent til lyset lyser grønt.



**Trin 2:** Koble adapteren til stikkontakten. Indikatoren skal lyse rødt.

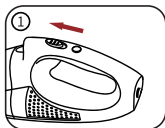


**Trin 3:** Når apparatet er fulladet, lyser indikatoren på adapteren grønt, og da kan du trekke ut apparatet.

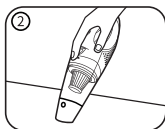


# // BRUK

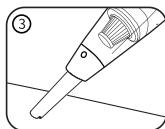
## BRUKSANVISNI



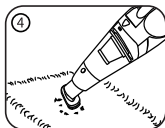
1. Skyv strømbryteren fremover for å slå på apparatet.



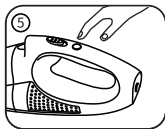
2. Hold åpningen parallelt med overflaten når du støvsuger.



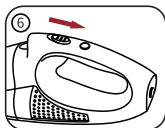
3. Før den flate enden av det tynne munnstykket inn i apparatet for å rengjøre hjørner og sprekker.



4. Monter støvbørsten på munnstykket for å rengjøre tepper og lignende overflater.



5. Trykk på LED-knappen for å slå på LED-lyset når du rengjør mørke steder.



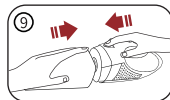
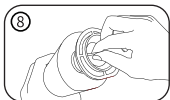
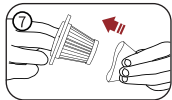
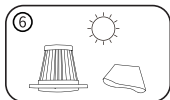
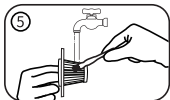
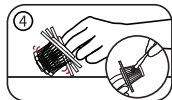
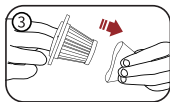
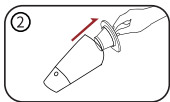
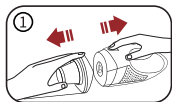
6. Skyv strømbryteren tilbake for å slå av apparatet.



# // RENGJØRE PRODUKTET

## ❶ MERK

- HEPA-filteret må vaskes hver tredje måned.
  - Hvis sugeeffekten blir redusert, må du skylle filteret og la det lufttørke, slik at effekten gjenoprettes.
  - Sørg for at filteret monteres på riktig måte i støvbeholderne. Det skal være helt tett.
  - Hvis filtrene blir skadet, kan du kontakte oss for å få hjelp.
- 

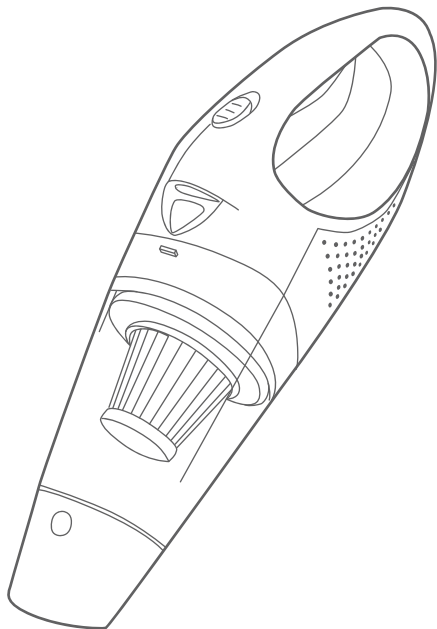


- **Step1:** Trykk på knappen for å åpne støvbeholderen.
- **Step2:** Ta filteret ut av støvbeholderen.
- **Step3:** Ta nylonfilteret av HEPA-filteret.
- **Step4:** Dunk og bruk rengjøringsbørsten for å fjerne støvet fra HEPA-filteret.
- **Step5:** Vask HEPA-filteret og nylonfilteret ved behov.
- **Step6:** La HEPA-filteret og nylonfilteret lufttørke.
- **Step7:** Monter nylonfilteret på HEPA-filteret igjen når delene er helt tørre.
- **Step8:** Monter filteret i støvbeholderen igjen. Den flate siden skal vende nedover.
- **Step9:** Monter støvbeholderen på apparatet igjen. Plasser den på riktig sted, og klikk den på plass.

# // FEJLFINDING

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Mulig løsning</b>
<b>Svak sugeseffekt</b>	Støvbeholderen eller filteret er ikke montert på riktig måte	Monter støvbeholderen og filteret på riktig måte
	Filteret er tett	Rengjør filteret
	Filteret er fuktig	La filteret lufttørke helt
	Lav batterikapasitet	Lad apparatet
	Produktet er skadet	Kontakt kundeservice
<b>Feil under lading</b>	Ingen strømforsyning	Kontroller at stikkkontakten fungerer
	Adapteren er ikke original	Bruk den originale adapteren
	Feil på batteriet	Lad apparatet i 24 timer for å aktivere batteriet
	Adapteren er skadet	Kontakt kundeservice
	Batteriet er skadet	Kontakt kundeservice
<b>Apparatet fungerer ikke</b>	Batteriet er tomt	Lad apparatet
	Apparatet er skadet	Kontakt kundeservice

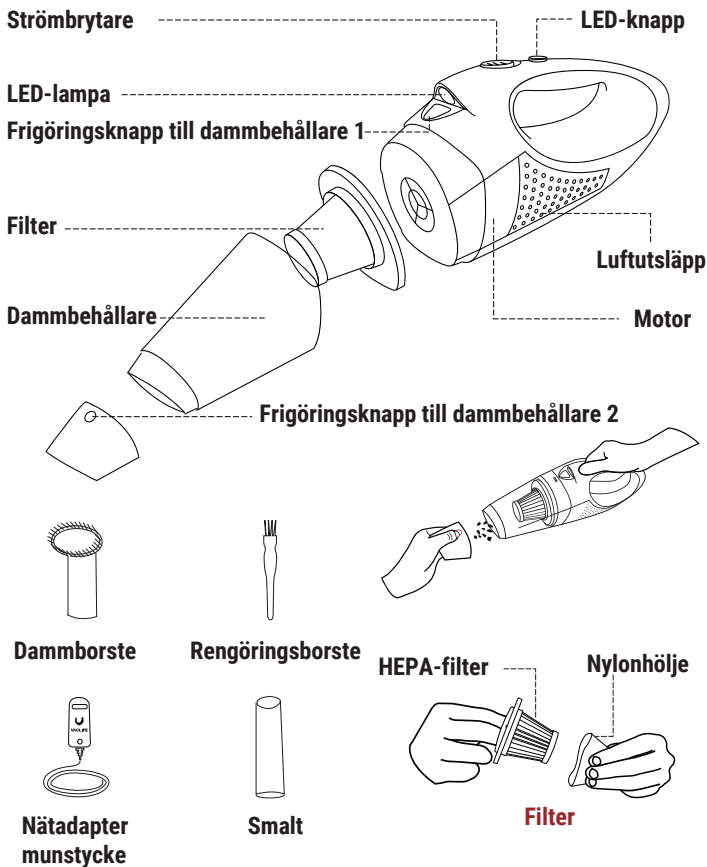
# SLADDLÖS DAMMSUGARE BRUKSANVISNING



**// VL188**



# // PRODUKTBESKRIVNING

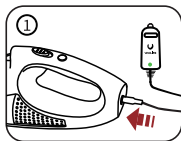


# // ANVÄNDA DAMMSUGAREN

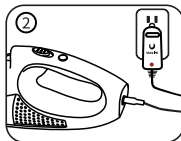
## LADDNING

### **i** OBSERVERA

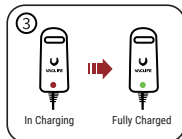
- Ladda dammsugaren så att den är fulladdad före första användningen. Använd endast originaladaptern .
  - Se till att dammsugaren är ordentligt inkopplad innan du laddar den.
  - Se till att dammsugaren är avstängd medan den laddas.
  - Om dammsugaren inte används under en längre tid blir batterierna urladdade och dammsugaren kan inte startas. Ladda dammsugaren helt var 6:e månad så att den fungerar som den ska.
- 



**Trin 1:** Stäng av dammsugaren och anslut den sedan till nätadaptern så att indikatorlampan på adaptern lyser grönt.



**Trin 2:** Sätt i nätadaptern i uttaget så att indikatorlampan på adaptern lyser rött.

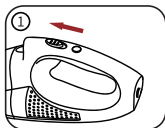


**Trin 3:** När dammsugaren är fulladdad lyser indikatorlampan på nätadaptern grönt. Koppla ur dammsugaren.

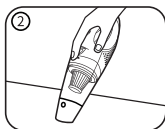


# // ANVÄNDA DAMMSUGAREN

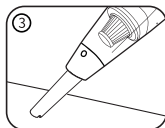
## ANVÄNDNING



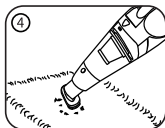
1. Skjut strömbrytaren framåt för att starta dammsugaren.



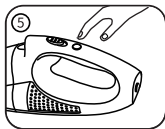
2. Håll luftintaget parallellt med ytan när du dammsuger.



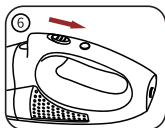
3. Sätt i den raka änden av det smala munstycket i öppningen på dammbehållaren för att dammsuga hörn och springor.



4. Sätt i dammborsten i öppningen på dammbehållaren för att dammsuga mattor eller ytor av mocka.



5. Tryck på LED-knappen för att tända LED-lampan vid dammsugning i mörka utrymmen.

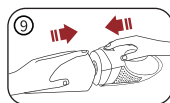
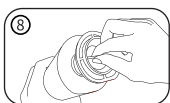
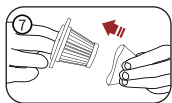
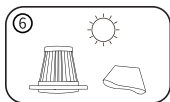
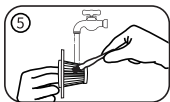
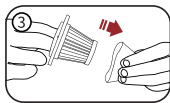
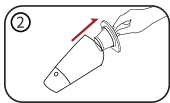
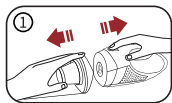


6. Skjut strömbrytaren bakåt för att stänga av dammsugaren.

# // RENGÖRA DAMMSUGAREN

## ❶ OBSERVERA

- Rengör HEPA-filtret var 3:e månad.
- Om sugförmågan blir sämre behöver filtret sköljas och lufttorka för att dammsugaren ska återfå sin sugförmåga.
- Se till att filtret är ordentligt isatt i dammbehållaren utan glipor.
- Kontakta oss för hjälp om filtret är skadat.



- **Step1:** Tryck på frigöringsknappen för att ta bort dammbehållaren.
- **Step2:** Ta ut filtret ur dammbehållaren.
- **Step3:** Ta bort nylonhöljet från HEPA-filtret.
- **Step4:** Knacka filtret mot något och använd rengöringsborsten för att avlägsna damm från HEPA-filtret.
- **Step5:** Tvätta vid behov HEPA-filtret och nylonhöljet.
- **Step6:** Låt HEPA-filtret och nylonhöljet lufttorka.
- **Step7:** Sätt inte på nylonhöljet på HEPA-filtret förrän delarna är helt torra.
- **Step8:** Sätt tillbaka filtret i dammbehållaren. Den raka sidan ska vara nedåt.
- **Step9:** Sätt tillbaka dammbehållaren på dammsugaren. Rikta in nederdelen först och tryck dammbehållaren på plats tills den klickar fast.

# // FEJLFINDING

<b>Problem</b>	<b>Möjlig orsak</b>	<b>Möjlig lösning</b>
<b>Dålig sugförmåga</b>	Dambehållaren eller filtret är inte korrekt monterade	Montera dammbehållaren och filtret på rätt sätt
	Filtret är igensatt	Rengör filtret
	Filtret är blött	Låt filtret lufttorka helt
	Låg batterinivå	Ladda dammsugaren helt
	Dammsugaren är skadad	Kontakta kundtjänst
<b>Laddningsfel</b>	Ingen strömförsörjning	Se till att eluttaget fungerar
	En annan nätadapter än originaladaptern används	Använd originaladaptern
	Fel på batteriet	Ladda dammsugaren i 24 timmar för att aktivera batteriet
	Nätadaptern är skadad	Kontakta kundtjänst
	Batteriet er beskadiget	Kontakta kundtjänst
<b>Dammsugaren fungerar inte</b>	Batteriet är urladdat	Ladda dammsugaren helt
	Dammsugaren är skadad	Kontakta kundtjänst